우리말 어휘의 시간을 읽다

양파

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

백합과의 두해살이풀. 꽃줄기의 높이는 50~100cm이며, 잎은 가늘고 길며 원통 모양이다. 9월에 흰색 또는 연한 자주색의 꽃이 산형(繖形) 화서로 피고 땅속의 비늘줄기는 매운맛과 특이한 향기가 있어서 널리 식용한다. 페르시아가 원산지이다.

문헌의 첫 기록
20세기

수록 용례
7개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 14자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '양파'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 백합과의 두해살이풀. 꽃줄기의 높이는 50~100cm이며, 잎은 가늘고 길며 원통 모양이다. 9월에 흰색 또는 연한 자주색의 꽃이 산형(繖形) 화서로 피고 땅속의 비늘줄기는 매운맛과 특이한 향기가 있어서 널리 식용한다. 페르시아가 원산지이다.

양파의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

양파의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
양파 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
서양파 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→
洋파 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 1종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 양파
  20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 3종
양파, 서양파, 洋파

양파의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

'양파'는 20세기부터 한글로 표기된 '양파'나 한자로 표기된 '洋파'로 나타난다.

말의 구성과 어원

'양파'는 서구식의 뜻을 더하는 접두사 '洋-'을 한글로 표기한 '양-'과 '파'가 결합한 것이다. 접두사 '양-'은 '西洋'(서양)에서 온 것으로, 20세기에 '서양파'도 보인다.

문헌 속의 양파

전체 용례 7개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

20세기 양파, 서양파, 洋파 용례 7개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
양파, 서양파, 洋파

출처 1920 동아일보 4월 6일 8면 용례 01

문헌 용례

보숙을 쳐다보더니 못고지에는 아모 것도 업스나 마늘과 양파 몇 통이 걸녀 잇는 것을 보고 「음 파도 잇고나」 하고.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1927 동아일보 11월 2일 3면

용례 02

문헌 용례

또 서양 종자로서 옥총(玉葱 서양파)이라는 것이 잇슴니다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1931 동아일보 5월 28일 4면

용례 03

문헌 용례

또는 양파(玉葱)나 움파나 항용 파라도 대가리만 싸귀어 넛습니다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1931 동아일보 7월 12일 4면

용례 04

문헌 용례

아모 생선이든지 부레를 쓰내여 대소를 물론하고 살고기와 생선과 파 버섯(표고)을 란도하는데 양파(다마네기)를 넛는 것이 조코.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1931 동아일보 9월 26일 4면

용례 05

문헌 용례

양파라 하는 것은 둥근 마눌처럼 왼통으로 된 것이니 이것은 온갓 데 써도 조흡니다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1934 동아일보 3월17일 조간 4면

용례 06

문헌 용례

洋白菜라고 심어서 자란 것이 다런 白菜類가 되며 洋파가 普通 파가 된다든지 長茄子가 丸茄子인 것이라든지.

현대어 풀이

양배추라고 심어서 자란 것이 다른 배추류가 되며 양파가 보통 파가 된다든지 장가지가 환가지인 것이라든지.

출처 1934 동아일보 12월 21일 석간 4면

용례 07

문헌 용례

적고 동근 서양파(玉葱)를 껍질 버끼고 그대로 물 붓고 살머 연하게 익거든.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

양파의 보충 설명

우리나라에서 최초로 번역된 '구약성경'인 ≪구약젼셔≫(1911)의 '민수긔' 11장 5절에 우리가 싱각건대 애굽에 잇슬 쌔에는 갑 업시 싱션과 외와 슈박과 부초와 파와 마늘을 먹엇더니([현대어 역] 우리가 생각하기를 이집트에 있을 때에는 값 없이 생선과 오이와 수박과 부추와 양파와 마늘을 먹었더니)라는 구절이 있는데, 여기서 '파'는 '양파(onion)'이다. 이집트를 탈출한 이스라엘 사람들이 떠나온 이집트에서 먹던 것을 그리워하는 중에 '양파'가 있을 정도로 '양파'는 오래전부터 인간과 함께해 왔다. 여기서 '양파'를 '파'로 번역한 것은 아직 '양파'라는 용어가 없었기 때문이라고 짐작된다. '양파'는 1920년대에 문헌에 등장해 1930년대부터 본격적으로 나타난다.##일본에서는 식용으로 1884년에 미국에서 들여온 양파가 홋카이도에서 재배되기 시작하였다고 한다. 일본어로는 '옥총'(玉葱)으로 적고 'タマネギ'(타마네기)로 읽는다. 우리나라에 양파가 들어온 것은 1906년에 뚝섬에 있었던 원예모범장(농촌진흥청의 전신)에서 연구를 위해 미국과 일본으로부터 양파를 도입하면서부터인데, 일본어로 쓰여진 ≪한국중앙농회보≫ 3권 6호(1908)의 에 'タマネギ'가 등장한다. 이후 '양파'의 일본어 이름인 '다마네기'가 한국어에서 널리 사용되어 ≪수정증보 조선어사전≫(1940)에 '다마넹이', ≪큰사전≫(1957)에 '다마네기', ≪표준국어대사전≫에 '다마네기'로 '양파', '옥총'과 함께 등재되어 있다. 같은 시기에 '둥근 파', '양마늘', '옥파' 등으로도 나타나는 것을 고려하면 '양파'의 정착에 시간이 꽤 걸린 것으로 짐작된다.##일본어 '玉葱/タマネギ'는 둥근 파라는 뜻인데, 한국어에 '양파'가 나타나던 시기에 다음과 같이 '둥근파'도 확인된다. [예1] 홍당무, 카베츠, 미역, 파, 둥근파, 련근 [예2] 다마네기(동근파)를양파를 뜻하는 '옥총(玉葱)'의 '총' 대신 고유어 '파'가 결합한 '옥파(玉파)'가 '둥근파'와 함께 쓰였다가 '양파'가 되었다는 견해가 있는데, '옥파'는 다음과 같이 1960년대에 등장한다. [예3] 고기와 당근·옥파를 잘게 썬 후##'다마네기'는 '양마늘'로 나타나기도 하였다. [예1] 양마늘(다마네기) [예2] 양마늘(玉葱) 큰 것 한 개 [예3] 어떤 사람이 말하기를 부부 쌈은 양마늘(다마네기)과 같다고 하는 이가 잇읍니다.'양마늘'은 ≪큰사전≫(1957)에서는 '양파'와 같은 뜻으로 실려 있는데 ≪표준국어대사전≫에서는 빠졌다.

양파 관련 낱말

파

양파의 참고문헌

- 한국원예발달사 편찬위원회 편 1980 ≪한국원예발달사: 송암 표현구 교수 회갑기념≫ 한국원예발달사편찬위원회
- 이종태 2015 ≪양파 한살이부터 유기농 · 무경운 재배법까지≫ 도서출판 들녘

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 양파의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

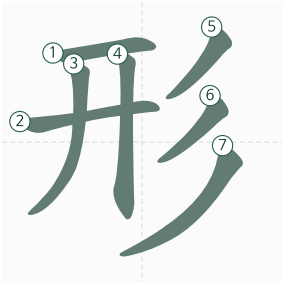
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

形

뜻·음 모양 형

총 7획 · 부수 彡





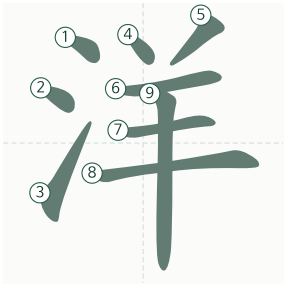
hanja.wordrow.kr/한자/形/

洋

뜻·음 큰바다 양

총 9획 · 부수 水



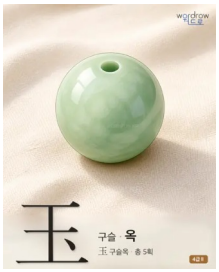


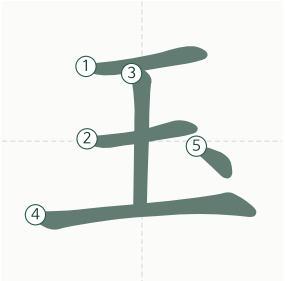
hanja.wordrow.kr/한자/洋/

玉

뜻·음 구슬 옥

총 5획 · 부수 玉





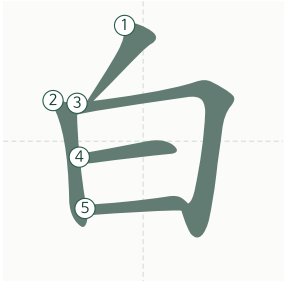
hanja.wordrow.kr/한자/玉/

白

뜻·음 흰 백

총 5획 · 부수 白





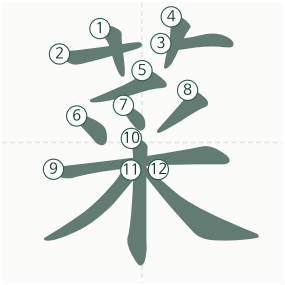
hanja.wordrow.kr/한자/白/

菜

뜻·음 나물 채

총 12획 · 부수 艸





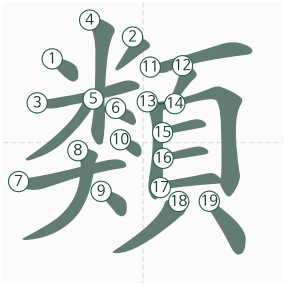
hanja.wordrow.kr/한자/菜/

類

뜻·음 무리 류

총 19획 · 부수 頁





hanja.wordrow.kr/한자/類/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

2 / 3 · 14자

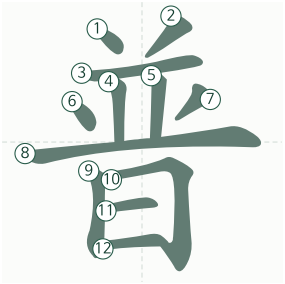
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

普

뜻·음 넓을 보

총 12획 · 부수 日





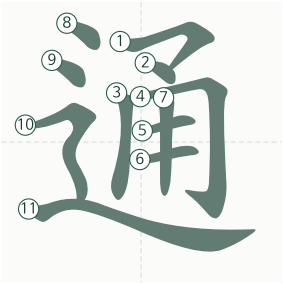
hanja.wordrow.kr/한자/普/

通

뜻·음 통할 통

총 11획 · 부수 辶





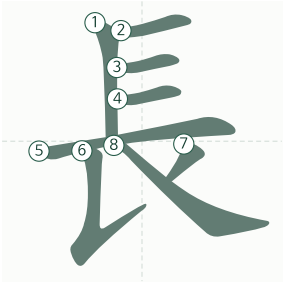
hanja.wordrow.kr/한자/通/

長

뜻·음 긴 장

총 8획 · 부수 長





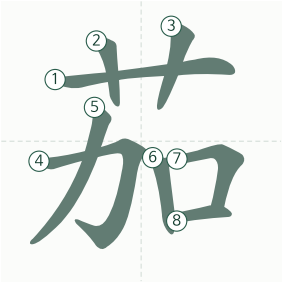
hanja.wordrow.kr/한자/長/

茄

뜻·음 가지 가

총 9획 · 부수 艸





사전 9획 · 획순 그림 8획

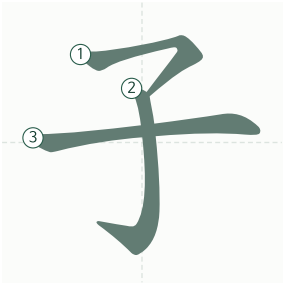
hanja.wordrow.kr/한자/茄/

子

뜻·음 아들 자

총 3획 · 부수 子





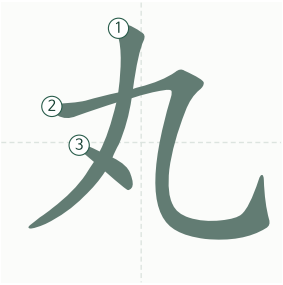
hanja.wordrow.kr/한자/子/

丸

뜻·음 둥글 환

총 3획 · 부수 丶





hanja.wordrow.kr/한자/丸/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 3 · 14자

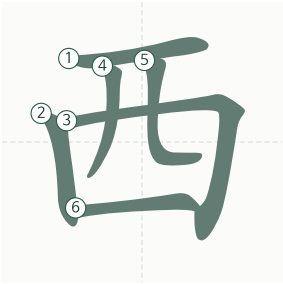
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

西

뜻·음 서녘 서

총 6획 · 부수 襾





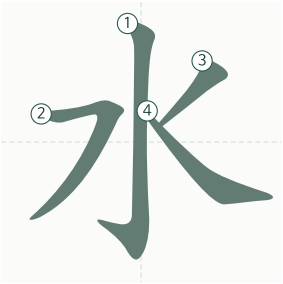
hanja.wordrow.kr/한자/西/

水

뜻·음 물 수

총 4획 · 부수 水





hanja.wordrow.kr/한자/水/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 徽 · 葱 · 蔥 · 襾 · 彡.